

Ultra™ Enterprise™ System Cabinet Regulatory Compliance Manual

*Guide de conformité aux réglementations de
l'armoire Ultra™ Enterprise™ System*

*Handbuch zur Einhaltung der behördlichen
Vorschriften für den Ultra™ Enterprise™
Systemschrank*

*Armario Ultra™ Enterprise™ System: Manual de
cumplimiento de normativas*



THE NETWORK IS THE COMPUTER™

Sun Microsystems Computer Company

A Sun Microsystems, Inc. Business
2550 Garcia Avenue
Mountain View, CA 94043 USA
415 960-1300 fax 415 969-9131

Part No. 805-0313-10
Revision A, March 1997

Copyright 1997 Sun Microsystems, Inc. 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100 U.S.A. All rights reserved.

This product or document is protected by copyright and distributed under licenses restricting its use, copying, distribution, and decompilation. No part of this product or document may be reproduced in any form by any means without prior written authorization of Sun and its licensors, if any.

Portions of this product may be derived from the UNIX[®] system, licensed from Novell, Inc., and from the Berkeley 4.3 BSD system, licensed from the University of California. UNIX is a registered trademark in the United States and in other countries and is exclusively licensed by X/Open Company Ltd. Third-party software, including font technology in this product, is protected by copyright and licensed from Sun's suppliers. RESTRICTED RIGHTS: Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions of FAR 52.227-14(g)(2)(6/87) and FAR 52.227-19(6/87), or DFAR 252.227-7015(b)(6/95) and DFAR 227.7202-3(a).

Sun, Sun Microsystems, the Sun logo, SunDocs, SunExpress, and Solaris are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the United States and in other countries. All SPARC trademarks are used under license and are trademarks or registered trademarks of SPARC International, Inc. in the United States and in other countries. Products bearing SPARC trademarks are based upon an architecture developed by Sun Microsystems, Inc.

The OPEN LOOK[®] and Sun[™] Graphical User Interfaces were developed by Sun Microsystems, Inc. for its users and licensees. Sun acknowledges the pioneering efforts of Xerox Corporation in researching and developing the concept of visual or graphical user interfaces for the computer industry. Sun holds a nonexclusive license from Xerox to the Xerox Graphical User Interface, which license also covers Sun's licensees who implement OPEN LOOK GUIs and otherwise comply with Sun's written license agreements.

THIS PUBLICATION IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT.

Copyright 1997 Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, Californie 94043-1100 U.S.A. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou de sa documentation associée ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Des parties de ce produit pourront être dérivées du système UNIX[®] licencié par Novell, Inc. et du système Berkeley 4.3 BSD licencié par l'Université de Californie. UNIX est une marque enregistrée aux Etats-Unis et dans d'autres pays, et licenciée exclusivement par X/Open Company Ltd. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, SunDocs, SunExpress, et Solaris sont des marques déposées ou enregistrées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC, utilisées sous licence, sont des marques déposées ou enregistrées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

Les utilisateurs d'interfaces graphiques OPEN LOOK[®] et Sun[™] ont été développés de Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox Corporation pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique, cette licence couvrant aussi les licenciés de Sun qui mettent en place les utilisateurs d'interfaces graphiques OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, NI EXPRESSE NI IMPLICITE, Y COMPRIS, ET SANS QUE CETTE LISTE NE SOIT LIMITATIVE, DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DES PRODUITS A REpondre A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU LE FAIT QU'ILS NE SOIENT PAS CONTREFAISANTS DE PRODUITS DE TIERS.



Copyright 1997 Sun Microsystems, Inc. 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100 U.S.A.

Alle Rechte vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Urhebers darf kein Teil dieser urheberrechtlich geschützten Dokumentation auf irgendeine Weise - grafisch, elektronisch oder mechanisch - reproduziert werden. Nicht gestattet sind damit Fotokopien und die Aufzeichnung auf Band oder einem anderen System der Datenspeicherung.

Teile dieses Produkts können auf den Betriebssystemen UNIX[®] und Berkeley 4.3 BSD basieren. UNIX ist ein eingetragenes Warenzeichen in den Vereinigten Staaten sowie in anderen Ländern und wird ausschließlich durch X/Open Company, Ltd., lizenziert. In diesem Produkt verwendete Font-Software und andere Software von Drittanbietern ist urheberrechtlich geschützt und von den Lieferanten von Sun lizenziert.

RESTRICTED RIGHTS LEGEND: Use, duplication, or disclosure by the government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and FAR 52.227-19.

Sun, Sun Microsystems, das Sun Logo, Solaris, Enterprise, Ultra, UltraComputing, UltraServer und UltraSPARC sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Sun Microsystems, Inc., in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Alle SPARC-Warenzeichen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von SPARC International, Inc., in den Vereinigten Staaten und bestimmten anderen Ländern. Produkte, die das SPARC-Warenzeichen tragen, basieren auf einer von Sun Microsystems, Inc., entwickelten Architektur.

Die grafischen Benutzerschnittstellen OPEN LOOK[®] und Sun[™] wurden von Sun Microsystems, Inc., für seine Benutzer und Lizenznehmer entwickelt. Dabei anerkennt Sun die von Xerox auf dem Gebiet der visuellen und grafischen Benutzerschnittstellen für die Computerindustrie geleistete Forschungs- und Entwicklungsarbeit. Sun ist Inhaber einer einfachen Lizenz von Xerox für das Xerox Graphical User Interface. Diese Lizenz gilt auch für Lizenznehmer von Sun, die mit den OPEN LOOK-Spezifikationen übereinstimmende grafische Benutzerschnittstellen implementieren und die schriftlichen Lizenzvereinbarungen von Sun Microsystems, Inc., einhalten.

X Window System ist ein Warenzeichen von X Consortium, Inc.

DIESE PUBLIKATION WIRD OHNE JEDE GARANTIE GELIEFERT, SEI DIESE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BEGRENZT AUF, IMPLIZITE GARANTIE DER VERKAUFSFÄHIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DES NICHT-VERSTOSSES.

Copyright 1997 Sun Microsystems, Inc. 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100 U.S.A.

Todos los derechos reservados. Este producto o documento está protegido por copyright y distribuido bajo licencias que restringen su uso, copia, distribución y descompilación. No puede reproducirse ninguna parte de este producto o documento en ninguna forma ni por cualquier medio sin la autorización previa por escrito de Sun y sus cedentes, si los hubiera.

Algunas partes de este producto pueden estar derivadas del sistema UNIX[®] y del sistema Berkeley 4.3 BSD, licenciado por la Universidad de California. UNIX es una marca comercial registrada en los Estados Unidos y en otros países y está licenciada en exclusiva por X/Open Company Ltd. El software de terceros, incluida la tecnología fuente de este producto, está protegido y licenciado por suministradores de Sun.

RESTRICTED RIGHTS LEGEND: Use, duplication, or disclosure by the government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and FAR 52.227-19.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo Sun, Solaris, Enterprise, Ultra, UltraComputing, UltraServer y UltraSPARC son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y otros países. Todas las marcas comerciales SPARC se utilizan bajo licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. en los Estados Unidos y otros países. Los productos que llevan las marcas comerciales SPARC están basados en una arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc.

Las interfaces gráficas de usuario OPEN LOOK[®] y Sun[™] fueron desarrolladas por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y licenciatarios. Sun reconoce los esfuerzos pioneros de Xerox Corporation en la investigación y desarrollo del concepto de interfaces gráficas o visuales de usuario para el sector informático. Sun mantiene una licencia no exclusiva de Xerox de la Interfaz gráfica de usuario Xerox, que también cubre a los concesionarios de Sun que implanten GUI de OPEN LOOK y que además cumplan con los acuerdos de licencia por escrito de Sun.

X Window System es una marca comercial de X Consortium, Inc.

ESTA PUBLICACIÓN SE ENTREGA "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR O DE NO INFRINGIMIENTO.



Contents

Preface English-i

1. Instructions—English 1-1

Regulatory Agency Compliance Classifications 1-1

Compliance ID Numbers 1-1

Symbols 1-3

Safety Precautions 1-4

Positioning the Ultra Enterprise System Cabinet 1-4

Adjusting the Leveler Feet 1-4

Circuit Breakers 1-5

Power Cord 1-5

Connecting a Sun Monitor 1-6

Cables 1-6

Préface Français-i

2. Instructions — Français 2-1

Classifications de conformité établies par les agences de réglementation 2-1

Numéros d'identification de conformité 2-1

Symboles 2-3

Précautions de sécurité 2-4

Positionnement de l'armoire Ultra Enterprise System 2-4

Réglage des plaquettes 2-5

Installation de l'armoire 2-5

Le cordon d'alimentation 2-5

Branchement d'un moniteur Sun 2-6

Câbles 2-7

Vorwort Deutsch-i

3. Anleitung — Deutsch 3-1

Klassifizierungen für die Einhaltung behördlicher Vorschriften 3-1

Einhaltungs-ID-Nummern 3-1

Symbole 3-3

Sicherheitsmaßnahmen 3-4

Aufstellen des Ultra Enterprise Systemschranks 3-5

Einstellen der Niveauregulierpolster 3-5

Standort des Schrankes 3-5

Netzkabel 3-5

Anschließen von Sun-Monitoren 3-6

Kabel 3-7

Prefacio Español-i

4. Instrucciones — Español 4-1

Clasificaciones de cumplimiento establecidas por los organismos reguladores 4-1

Números de identificación de cumplimiento 4-1

Símbolos 4-3

Precauciones de seguridad 4-4

Instalación del armario Ultra Enterprise System 4-4

Ajuste de los soportes niveladores	4-4
Colocación del armario	4-5
Cable de alimentación	4-5
Conexión del monitor Sun	4-6
Cables	4-6

Preface

This manual explains how to maintain regulatory compliance of the Sun Microsystems, Inc. Ultra™ Enterprise™ System cabinet. It describes the proper installation procedures and provides safety precautions. Be sure to read all of it before installing and operating this equipment. Save this manual for later use.

Instructions—English

Regulatory Agency Compliance Classifications

Compliance ID Numbers

This document applies to Compliance ID Number E156594—Ultra™ Enterprise™ 10000 System.

FCC Class A Notice—United States

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.


Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

DOC Class A Notice—Canada

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Nippon—Japan

第二種VCCI基準について

第二種VCCIの表示  があるワークステーションおよびオプション製品は、第二種情報装置です。これらの製品には、下記の項目が該当します。

この装置は、第二種情報装置(住宅地域または住宅地域に隣接した地域において使用されるべき情報装置)で住宅地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)基準に適合しております。しかし、本製品を、ラジオ、テレビジョン受信機に近接してご使用になりますと、受信障害の原因となることがあります。

取り扱い説明書に従って正しくお取り扱いください。

Translation: This equipment is in the 2nd Class category (information equipment is to be used in a residential area or an adjacent area thereto) and conforms to the standards set by the Voluntary Control Council For Interference by Data Processing Equipment and Electronic Office Machines aimed at preventing radio interference in such residential areas. When used near a radio or TV receiver, it may become the cause of radio interference. For correct handling, read the instructions. If additional VCCI Class 1 peripherals or boards are used with this equipment, the compliance level as a system becomes VCCI Class 1.



Caution – Do not make mechanical or electrical modifications to the equipment. Sun Microsystems™, Inc. is not responsible for regulatory compliance of a modified Ultra Enterprise System cabinet.

Symbols

The following symbols mean:



CAUTION

This equipment contains lethal voltage. Accidental contact with the centerplane, card cage, and drive areas can result in serious injury or death.



CAUTION

Risk of personal injury and equipment damage. To reduce the risk, follow the instructions.



AC

A terminal to which alternating current or voltage may be applied.



ON

The principal and stand-by switches are in the ON position.



OFF

The principal switch is in the OFF position.



STAND-BY

The stand-by switch is in the STAND-BY position.



PROTECTIVE EARTH

Protective earth conductor.



CHASSIS

Frame or chassis terminal.



HOT SURFACE

WARNING: Hot surface. Avoid contact. Surfaces are hot and may cause personal injury if touched.

Safety Precautions

For your protection, observe the following safety precautions when setting up your equipment:

- Follow all cautions, warnings, and instructions marked on the equipment.
- Ensure that the voltage and frequency rating of the power outlet you use matches the electrical rating label on the equipment and video monitor.
- Use properly grounded power outlets only.
- Never push objects of any kind through openings in the equipment as they may touch dangerous voltage points or short out components that could result in fire or electric shock.
- Refer servicing of equipment to qualified personnel.

Positioning the Ultra Enterprise System Cabinet

To ensure reliable operation of your Ultra Enterprise System cabinet, and to protect from overheating, openings in the equipment must not be blocked or covered. The *Enterprise 10000 System Site Planning Guide* provides environment and physical information for preparing an area for the system.

Before installing the Ultra Enterprise System cabinet, ensure that the floor beneath it is level.

Adjusting the Leveler Feet

The Enterprise 10000 cabinet has four leveling pads threaded into each corner of the equipment base. Once the cabinets are positioned according to the site plan, the leveling pads must be lowered until they touch the floor and then lowered an additional one-half turn to secure the cabinet in place.



Caution – Do not enable the leveling pads to support the cabinet's entire weight. Confirm this by visually inspecting the casters (wheels) to verify that they are in contact with the floor.

Circuit Breakers

When the system is powered on, there is 48 VDC available at the circuit breakers. This does not create an electric shock hazard, however, there is considerable energy in these circuits. When servicing a circuit breaker using the hot swap procedure, use caution to prevent any bare circuit breaker terminals or exposed wire terminals from coming in contact with the frame.

Power Cord

Your Enterprise 10000 cabinet should be operated from the type of power source indicated on the electrical rating label provided on the equipment. The Ultra Enterprise System cabinet power cords must be connected to dedicated branch circuits of the proper current capacity.

Note – If you are not sure of the type of power available, consult your facilities manager, qualified electrician, or the *Enterprise 10000 System Site Planning Guide*.



Caution – All power cords for components of the Enterprise 10000 cabinet must be plugged into the AC sequencer; they must not be routed outside the cabinet.



Caution – The Enterprise 10000 cabinet has high leakage current to ground.

The following instructions must be strictly observed to reduce the risk of electric shock:

- For operating voltage between 200V and 240V, a NEMA L6-30P plug is provided for North American operation, and a 32A, single phase, IEC 309 connector is provided for European operation. If an appropriate mating receptacle is not available in your country, the plug can be removed from the cord. The cord can be permanently connected to a dedicated branch circuit by a qualified electrician. Check local electric codes for proper installation requirements.
- An insulated grounding conductor must be installed as part of the branch circuit that supplies the equipment. This grounding conductor must be identical in size, insulation material, and thickness to the neutral grounded and hot ungrounded branch-circuit supply conductors, except that it is green (with or without one or more yellow stripes).

- The grounding conductor (described above) must be grounded to earth at the service equipment or, if supplied by a separate system, at the supply transformer or motor-generator set.
- The attachment plug receptacles must be of a grounding type. The grounding conductors serving these receptacles are to be connected to earth ground at the service equipment.

Connecting a Sun Monitor

Sun™ monitors are designed to operate with single-phase power systems having a grounded neutral conductor. To reduce the risk of electric shock, do not plug Sun monitors into any other type of power system.



Caution – To reduce the risk of electric shock, always power the monitor using a grounding type (3-wire) power cord and a grounded wall outlet.

Note – Contact your facilities manager or a qualified electrician if you are unsure of the type of power supplied to your building.

Cables

All cables provided with the equipment are designed to reduce RFI emissions. For regulatory compliance reasons, these cables must be used and must not be replaced by any other cables.

Préface

Ce guide explique comment maintenir la conformité aux réglementations de l'armoire Ultra™ Enterprise™ System de Sun Microsystems, Inc. Il décrit les procédures d'installation correctes et fournit les directives de sécurité à suivre. Prenez soin de le lire intégralement avant d'installer et de faire fonctionner le matériel. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure.

Instructions — Français

Classifications de conformité établies par les agences de réglementation

Numéros d'identification de conformité

Ce document est applicable aux numéros d'identification de conformité E156594—Ultra™ Enterprise™ 10000 System.

Déclaration FCC de catégorie A—Etats-Unis d'Amérique

Cet appareil est conforme aux dispositions du paragraphe 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). Son fonctionnement est régi par les deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui risquent d'en gêner le fonctionnement.

Ce matériel a été testé et a été déclaré conforme aux limites en vigueur concernant les équipements numériques de catégorie A, en vertu du paragraphe 15 de la réglementation FCC. Ces règlements ont pour but d'établir des normes visant à protéger les installations contre toute interférence nuisible dans un environnement commercial.

Ce matériel produit, consomme et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions qui l'accompagnent, il peut entraîner des interférences nuisibles dans les communications radio.


La mise en service de ce matériel dans une zone résidentielle causera vraisemblablement des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra à ses propres frais prendre les mesures nécessaires pour rectifier le problème.

Déclaration DOC de catégorie A—Canada

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de catégorie A prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des communications du Canada.

Japon

第二種VCCI基準について

第二種VCCIの表示  があるワークステーションおよびオプション製品は、第二種情報装置です。これらの製品には、下記の項目が該当します。

この装置は、第二種情報装置(住宅地域または住宅地域に隣接した地域において使用されるべき情報装置)で住宅地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)基準に適合しております。しかし、本製品を、ラジオ、テレビジョン受信機に近接してご使用になりますと、受信障害の原因となることがあります。

取り扱い説明書に従って正しくお取り扱いください。

Traduction: Ce matériel fait partie de la catégorie 1ère Classe (matériel d'information destiné à être utilisé dans des zones commerciales et/ou industrielles) il est conforme aux normes définies par le Voluntary Control Council for Interference by Data Processing Equipment and Electronic Office Machines (Conseil du contrôle volontaire des parasites provoqués par le matériel électronique de bureau et du traitement de l'information) prévues pour empêcher les parasites dans les zones commerciales et/ou industrielles. En conséquence, lorsqu'il est utilisé dans une zone résidentielle ou adjacente à celle-ci, des parasites peuvent se produire dans les postes de radio, les téléviseurs, etc. Veuillez lire les instructions relatives à sa manipulation correcte.



Attention – N'apportez pas de modification mécanique ou électrique au matériel. Sun Microsystems™, Inc. ne saurait être responsable de la conformité réglementaire d'une armoire Ultra Enterprise System qui a été modifiée.

Symboles

Les symboles suivants signifient :



ATTENTION

La tension de ce matériel est mortelle. Le contact accidentel avec le plateau central, l'emplacement des cartes et des unités de disque ou de disquette peut provoquer des blessures graves ou la mort.



ATTENTION

Risque de blessures corporelles et de dégâts matériels. Pour éviter ce risque, suivez les instructions.



CA

Borne sur laquelle une tension ou alimentation en courant alternatif peut être appliquée.



MARCHE

L'interrupteur principal marche/arrêt et l'interrupteur de repos sont sur la position ON (marche).



ARRET

L'interrupteur principal marche/arrêt est sur la position OFF (arrêt).



REPOS

L'interrupteur de secours est sur la position REPOS.



TERRE DE PROTECTION Conducteur de protection par mise à la terre.



CHASSIS Terminal du cadre ou du châssis.



SURFACE BRÛLANTE AVERTISSEMENT : Eviter tout contact. Les surfaces sont brûlantes et pouvant provoquer des blessures en cas de contact.

Précautions de sécurité

Pour votre protection, veuillez observer les précautions de sécurité suivantes lors de l'installation du matériel:

- Respectez toutes les précautions, mises en garde et instructions figurant sur le matériel.
- Assurez-vous que la tension et la fréquence de la prise de courant que vous utilisez correspondent au courant précisé sur l'étiquette du matériel et du moniteur vidéo.
- N'utilisez que des prises de courant correctement mises à la terre.
- N'enfoncez jamais d'objets, quels qu'ils soient, dans les ouvertures du matériel car ils risqueraient d'entrer en contact avec des points de tension dangereux ou de court-circuiter des éléments, pouvant provoquer un incendie ou une électrocution.
- Faites appel à du personnel qualifié pour l'entretien du matériel.

Positionnement de l'armoire Ultra Enterprise System

Pour assurer le fonctionnement correct de l'armoire Ultra Enterprise System et de l'empêcher de surchauffer, il convient de ne pas obstruer ni recouvrir les ouvertures prévues dans l'appareil. Le manuel Enterprise 10000 System Site Planning Guide fournit des informations relatives à l'environnement et aux conditions physiques pour préparer l'emplacement réservé au système.

Avant d'installer l'armoire Ultra Enterprise System, assurez-vous que la surface du sol sur lequel elle reposera est plane.

Réglage des plaquettes

L'armoire Enterprise 10000 est munie de quatre plaquettes vissées aux quatre coins à la base du matériel. Une fois l'armoire positionnée conformément aux conditions prédéfinies du site, réglez les plaquettes jusqu'à ce qu'elles soient en contact avec le sol, puis abaissez-les d'un demi-tour supplémentaire pour fixer correctement l'armoire.



Attention – Les plaquettes ne doivent pas supporter la totalité du poids de l'armoire. Procédez à cet effet à une inspection visuelle des roulettes afin de vérifier qu'elles sont en contact avec le sol.

Disjoncteurs

Lorsque le système est allumé, la tension au niveau des disjoncteurs est de 48 V CC. Bien que cette tension ne présente aucun danger d'électrocution, l'énergie existant dans ces circuits est considérable. Si vous procédez directement à un échange sur site d'un disjoncteur, veillez à ce que les bornes dénudées du disjoncteur ou les bornes dénudées des fils n'entrent pas en contact avec le châssis.

Le cordon d'alimentation

L'armoire Ultra Enterprise System doit fonctionner sur le type d'alimentation électrique indiqué sur l'étiquette de classification électrique qui accompagne le matériel. Les cordons secteur de l'armoire Ultra Enterprise System doivent être branchés sur des dérivations spécialisées correspondant à la capacité de courant appropriée.

Remarque – Si vous n'êtes pas sûr de la puissance utile du courant, contactez le responsable de vos installations électriques, un électricien qualifié ou le Enterprise 10000 System Site Planning Guide.



Attention – Tous les cordons secteur des éléments de l'armoire Ultra Enterprise 10000 System doivent être branchés dans l'unité de distribution du courant électrique ; ils ne peuvent pas être acheminés à l'extérieur de l'armoire.



Attention – L'armoire Ultra Enterprise 10000 System produit un important courant de fuite.

Les instructions suivantes doivent être strictement observées pour éviter le risque d'électrocution.

- Pour une tension comprise entre 200 et 240 volts, une prise NEMA L6-30P est fournie pour la mise en service du matériel en Amérique du Nord et un connecteur monophasé 32 A, IEC 309, pour l'Europe. Si la prise électrique femelle correspondante n'est pas disponible dans votre pays, la prise peut être enlevée du cordon. Un électricien qualifié pourra alors relier le cordon de façon permanente à une dérivation spécialisée. Vérifiez les codes électriques locaux concernant les conditions d'installation appropriées.
- Un conducteur de masse isolé doit être installé comme partie intégrante du circuit de dérivation alimentant le matériel. La taille, le matériau isolant et l'épaisseur de ce conducteur de masse doivent être identiques à ceux des conducteurs de dérivation neutres mis à la terre et sous tension non mis à la terre, à l'exception de sa couleur verte (avec ou sans bandes jaunes).
- Le conducteur de masse (décrit ci-dessus) doit être mis à la terre à la source d'alimentation principale, ou, si l'alimentation est fournie séparément par un système dérivé, au transformateur ou au groupe convertisseur.
- Les prises murales doivent toutes être mises à la terre. Leurs conducteurs de masse doivent être mis à la terre à la prise d'amenée de courant.

Branchement d'un moniteur Sun

Les moniteurs Sun™ sont conçus pour fonctionner sur alimentation monophasée munie d'un conducteur neutre mis à la terre. Pour éviter le risque d'électrocution, ne branchez pas les moniteurs Sun dans un autre type d'alimentation secteur.



Attention – Pour éviter le risque d'électrocution, branchez toujours le moniteur au moyen d'un cordon d'alimentation mis à la terre (à 3 fils) dans une prise secteur mise à la terre.

Remarque – Si vous n'êtes pas sûr de la puissance utile du courant qui alimente vos locaux, contactez le responsable des installations électriques ou un électricien qualifié.

Câbles

Tous les câbles fournis avec le matériel sont destinés à réduire les émissions de parasites. Pour des raisons de conformité réglementaire, il convient d'utiliser ces câbles et de ne pas les remplacer par d'autres.

Vorwort

Dieses Handbuch enthält Informationen zur Einhaltung der behördlichen Vorschriften für den Ultra™ Enterprise™ Systemschrank von Sun Microsystems, Inc. Es werden das sachgemäße Installationsverfahren sowie die empfohlenen Sicherheitsvorkehrungen beschrieben. Lesen Sie vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts das gesamte Handbuch durch. Bewahren Sie das Handbuch für späteren Gebrauch auf.

Anleitung — Deutsch

Klassifizierungen für die Einhaltung behördlicher Vorschriften

Einhaltungs-ID-Nummern

Dieses Dokument bezieht sich auf die folgenden Einhaltung-ID-Nummer E156594—Ultra™ Enterprise™ 10000 System.

Hinweis bezüglich FCC-Klasse A — USA

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb ist unter den folgenden Bedingungen erlaubt:

1. Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Das Gerät muß alle empfangenen Störungen akzeptieren, auch wenn diese eine unerwünschte Beeinflussung des Betriebs verursachen.

Prüfungen des Geräts haben ergeben, daß es den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse A gemäß Abschnitt 15 der Vorschriften der amerikanischen Fernmeldeverwaltung (FCC) entspricht. Diese Grenzwerte sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei Betrieb des Geräts in kommerzieller Umgebung bieten.

Dieses Gerät arbeitet mit Hochfrequenzenergie und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen. Wenn es nicht den Anweisungen des Handbuchs entsprechend installiert und benutzt wird, kann es schädliche Funkverkehrsstörungen verursachen.


Bei Betrieb dieses Geräts in Wohngebieten kommt es wahrscheinlich zu schädlichen Störungen, in welchem Fall der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten zu beseitigen hat.

Hinweis bezüglich DOC-Klasse A — Kanada

Dieses Digitalgerät überschreitet nicht die Grenzwerte für Funkstörungsemissionen von Digitalgeräten der Klasse A, die in den Funkstörungsvorschriften des kanadischen Kommunikationsamtes festgelegt sind.

Japan

第二種VCCI基準について

第二種VCCIの表示  があるワークステーションおよびオプション製品は、第二種情報装置です。これらの製品には、下記の項目が該当します。

この装置は、第二種情報装置(住宅地域または住宅地域に隣接した地域において使用されるべき情報装置)で住宅地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)基準に適合しております。しかし、本製品を、ラジオ、テレビジョン受信機に近接してご使用になりますと、受信障害の原因となることがあります。

取り扱い説明書に従って正しくお取り扱いください。

Übersetzung: Das Gerät fällt in die Kategorie der 2. Klasse (Informationsausrüstung zum Gebrauch in Wohngebieten oder angrenzenden Gebieten) und entspricht den Normen des freiwilligen Kontrollausschusses für Störungen durch Datenverarbeitungsgeräte und elektronische Büromaschinen, die Funkstörungen in diesen Gebieten verhindern sollen. Bei Verwendung in der Nähe von Radios oder TV-Empfängern u. ä. kann es daher zu Funkstörungen kommen. Beachten Sie die Anweisungen zur richtigen Handhabung. Falls zusätzliche Peripheriegeräte oder Karten der VCCI-Klasse 1 zusammen mit diesem Gerät verwendet werden, wird das System als ganzes der VCCI-Klasse 1 zugeordnet.



Vorsicht – Es dürfen keine mechanischen oder elektrischen Änderungen an den Geräten vorgenommen werden. Sun Microsystems™, Inc. ist nicht für die Einhaltung der behördlichen Vorschriften verantwortlich, wenn an einem Ultra Enterprise Systemschrank Änderungen vorgenommen wurden.

Symbole

Die verwendeten Symbole haben die folgende Bedeutung:



VORSICHT

Das Gerät erzeugt eine lebensgefährliche Spannung. Versehentlicher Kontakt mit Zwischenwand, Kartengehäuse und Laufwerksbereichen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.



VORSICHT

Gefahr von Personen- und Geräteschäden. Zur Verringerung der Gefahr die Anweisungen befolgen.



AC

Ein Anschluß, an den Wechselspannung bzw. Wechselstrom angelegt werden kann.



ON (EIN)

Der Haupt- und Bereitschaft-Schalter stehen auf Ein.



OFF (AUS)

Der Hauptschalter steht auf Aus.



STAND-BY

Der Bereitschaft-Schalter steht auf BEREIT.



PROTECTIVE EARTH Schutzerdungsleiter.
(SCHUTZERDUNG)



CHASSIS Rahmen-oder Masseklemme.



HEIßE OBERFLÄCHEN Vorsicht: Nicht berühren. Die
Oberflächen sind heiß und
können bei Berührung
Verletzungen verursachen.

Sicherheitsmaßnahmen

Beachten Sie zu Ihrem eigenen Schutz die folgenden Sicherheitsmaßnahmen, wenn Sie die Geräte aufbauen:

- Beachten Sie alle auf den Geräten angebrachten Warnungen und Anweisungen.
- Vergewissern Sie sich, daß Spannung und Frequenz der Steckdose, die Sie benutzen wollen, mit den auf den Geräten und dem Videomonitor angegebenen elektrischen Nennwerten übereinstimmen.
- Verwenden Sie nur ordnungsgemäß geerdete Steckdosen.
- Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in Öffnungen in den Geräten. Sie könnten mit gefährlichen Spannungspunkten in Berührung kommen oder Bauelemente kurzschließen, wodurch Feuer oder Elektroschock verursacht werden könnten.
- Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Personal ausführen.

Aufstellen des Ultra Enterprise Systemschranks

Um einen zuverlässigen Betrieb des Ultra Enterprise Systemschranks zu gewährleisten und den Schrank vor Überhitzung zu schützen, dürfen die Öffnungen im Gerät nicht blockiert oder bedeckt werden. Informationen zur Wahl und Vorbereitung eines geeigneten Aufstellungsortes finden Sie im Enterprise 10000 System Site Planning Guide. Vergewissern Sie sich vor der Installation des Ultra Enterprise Systemschranks, daß der Boden am Aufstellungsort eben ist.

Einstellen der Niveauregulierpolster

Der Ultra Enterprise Systemschrank ist mit vier Niveauregulierfüßen an den Ecken des Gerätesockels ausgestattet. Nachdem der Schrank an der im Anlagenplan vorgesehenen Position aufgestellt wurde, müssen die Niveauregulierfüße nach unten geschraubt werden, bis sie den Boden berühren. Anschließend sind sie eine weitere halbe Drehung nach unten zu schrauben, damit der Schrank stabil steht.



Vorsicht – Die Niveauregulierfüße dürfen nicht das gesamte Gewicht des Schanks tragen. Vergewissern Sie sich durch Sichtprüfung, daß die Fußrollen (Rädchen) den Boden berühren.

Stromkreisunterbrecher

Bei eingeschalteter Systemeinheit liegen an den Stromkreisunterbrechern 48 V Gleichspannung an. Damit ist zwar noch keine Berührungsfahr gegeben, aber es handelt sich bereits um eine beträchtliche elektrische Spannung. Gehen Sie daher bei der Wartung oder dem Austausch eines Stromkreisunterbrechers bei laufendem Betrieb vorsichtig vor, und achten Sie darauf, daß offene Anschlüsse des Stromkreisunterbrechers oder freiliegende Drahtenden nicht mit dem Gehäuserahmen in Berührung kommen.

Netzkabel

Ihr Ultra Enterprise Systemschrank sollte von einer Stromquelle der Art betrieben werden, die auf dem Etikett mit den Betriebsdaten des Geräts angegeben ist. Die Netzkabel des Ultra Enterprise Systemschranks müssen an fest zugeordnete Abzweigleitungen mit der richtigen Strombelastbarkeit angeschlossen werden.

Hinweis– Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Strom in Ihrer Anlage zur Verfügung steht, wenden Sie sich an Ihren Anlagenbetreuer oder einen qualifizierten Elektriker.



Vorsicht – Alle Netzkabel für Komponenten des Ultra Enterprise Systemschranks müssen an den Netzverteiler angeschlossen werden; sie dürfen nicht außerhalb des Schrankes verlaufen.



Vorsicht – Der Ultra Enterprise Systemschrank hat einen hohen Kriechstrom zur Erde.

Um die Elektroschockgefahr zu reduzieren, müssen die folgenden Anweisungen genau eingehalten werden.

- Für den Betrieb in Nordamerika wird ein NEMA-L6-30P-Stecker und für den Betrieb in Europa ein 32A-Einphasenstecker (IEC 309) für eine Betriebsspannung zwischen 200 und 240 Volt geliefert. Wenn in Ihrem Land keine passende Steckdose erhältlich ist, kann der Stecker vom Kabel abgetrennt werden. Das Kabel kann dann von einem qualifizierten Elektriker permanent an eine fest zugeordnete Abzwegleitung angeschlossen werden. Beachten Sie die örtlichen elektrischen Vorschriften für eine sachgemäße Installation.
- Als Teil der Abzwegleitung, von der das Gerät versorgt wird, muß ein isolierter Erdungsleiter installiert werden. Dieser Erdungsleiter muß in bezug auf Größe, Isoliermaterial und Dicke dem geerdeten Mittelleiter und dem ungeerdeten spannungsführenden Stromleiter der Abzwegleitung entsprechen, mit Ausnahme der grünen Farbe (mit oder ohne einem oder mehreren gelben Streifen).
- Der (oben beschriebene) Erdungsleiter muß am Betriebsstromgerät oder, falls der Strom von einem separaten System geliefert wird, am Speisetransformator oder Motorgenerator geerdet werden.
- Die Anschlußsteckdosen müssen Erdungssteckdosen sein. Die Erdungsleiter für diese Steckdosen müssen am Betriebsstromgerät an Erde gelegt werden.

Anschließen von Sun-Monitoren

Sun™-Monitore sind für den Betrieb mit Einphasen-Stromsystemen mit einem geerdeten Mittelleiter vorgesehen. Um die Elektroschockgefahr zu reduzieren, schließen Sie Sun-Monitore nicht an andere Arten von Stromsystemen an.



Vorsicht – Zur Reduzierung der Elektroschockgefahr sind immer ein Erdungsnetz-kabel (3-Leiter) und eine geerdete Wandsteckdose für die Versorgung des Monitors zu benutzen.

Hinweis– Wenden Sie sich an Ihren Anlagenbetreuer oder einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Strom Ihr Gebäude erhält.

Kabel

Alle zusammen mit dem Gerät gelieferten Kabel sind so ausgelegt, daß sie HF-Emissionen reduzieren. Zur Einhaltung der behördlichen Vorschriften müssen diese Kabel benutzt werden und dürfen nicht durch andere Kabel ersetzt werden.

Prefacio

Este manual explica cómo cumplir con las normativas legales al utilizar el armario Ultra™ Enterprise™ System de Sun Microsystems, Inc. En él se describen los procedimientos apropiados para la instalación y las precauciones de seguridad que deben adoptarse. Lea atentamente todo el manual antes de proceder a la instalación y utilización del equipo. Guarde el manual para referencia futura.

Instrucciones — Español

Clasificaciones de cumplimiento establecidas por los organismos reguladores

Números de identificación de cumplimiento

Este documento se aplica a los siguientes Números de identificación de cumplimiento E156594—Ultra™ Enterprise™ 10000 System.

Aviso sobre las normas FCC Clase A—Estados Unidos

Este dispositivo cumple con el apartado 15 del reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission; FCC). Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquéllas que puedan afectar negativamente a su funcionamiento.

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha verificado su conformidad con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase A en el apartado 15 del reglamento de la FCC. El objetivo de estos límites es proporcionar una protección suficiente contra las interferencias cuando el equipo se utilice en un entorno comercial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía radioeléctrica. Si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio.


El uso de este equipo en áreas residenciales puede causar interferencias, en cuyo caso el usuario será el responsable de la adopción de las oportunas medidas correctivas.

Aviso para dispositivos de clase A—Canadá

Este aparato digital no sobrepasa los límites de generación de ruido radioeléctrico por parte de aparatos digitales de clase A establecidos en la regulación sobre interferencias radioeléctricas del Departamento de Comunicaciones del Canadá (DOC).

Nippon—Japón

第二種VCCI基準について

第二種VCCIの表示  があるワークステーションおよびオプション製品は、第二種情報装置です。これらの製品には、下記の項目が該当します。

この装置は、第二種情報装置(住宅地域または住宅地域に隣接した地域において使用されるべき情報装置)で住宅地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)基準に適合しております。しかし、本製品を、ラジオ、テレビジョン受信機に近接してご使用になりますと、受信障害の原因となることがあります。

取り扱い説明書に従って正しくお取り扱いください。

Traducción: Este equipo pertenece a la categoría 2ª clase (equipo de información para utilizar en zonas residenciales o áreas anexas) y cumple con las normas establecidas por el Consejo para el control voluntario de interferencias producidas por equipos de procesamiento de datos y máquinas electrónicas de oficina para la prevención de las interferencias de radio en dichas áreas residenciales. Cuando se utilice cerca de un receptor de radio o televisión, podrá producir interferencias. Para un tratamiento correcto, lea las instrucciones. Si con este equipo se utilizan periféricos o tarjetas VCCI de clase 1, el nivel de cumplimiento como sistema será de VCCI clase 1.



Precaución – No realice modificaciones de tipo mecánico o eléctrico en el equipo. Sun Microsystems™, Inc. no se hace responsable del cumplimiento de las regulaciones legales en aquellos armarios Ultra Enterprise System que se hayan modificado.

Símbolos

Los siguientes símbolos significan:



PRECAUCIÓN

Este equipo puede producir descargas mortales. El contacto accidental con la placa central, la zona de las tarjetas y las áreas de las unidades puede causar heridas graves o, incluso, la muerte.



PRECAUCIÓN

Peligro de accidente personal y para los equipos. Para reducir los riesgos, siga las instrucciones.



CA

Terminal al que puede aplicarse corriente o tensión alterna.



CONEXIÓN

El interruptor principal y el de reserva están en la posición CONEXIÓN.



DESCONEXIÓN

El interruptor principal está en la posición DESCONEXIÓN



RESERVA

El interruptor de reserva está en la posición DE RESERVA.

**PROTEGIDO**

Conductor protector de conexión a tierra.

**BASTIDOR**

Terminal del bastidor o de la estructura.

**SUPERFICIE CALIENTE**

ADVERTENCIA: Superficie caliente. Evite el contacto. Las superficies están calientes y pueden causar heridas si se tocan.

Precauciones de seguridad

Para su protección observe las siguientes medidas de seguridad cuando manipule el equipo:

- Siga todas las advertencias, avisos e instrucciones indicados en el equipo.
- Compruebe que el voltaje y la frecuencia nominales de la toma de alimentación que utiliza concuerdan con las capacidades eléctricas nominales indicadas en el equipo y el monitor de vídeo.
- Utilice exclusivamente tomas de alimentación con conexión a tierra.
- No introduzca objetos de ninguna clase por los orificios o ranuras del equipo ya que podrían tocar puntos con voltaje peligroso o provocar cortocircuitos en los componentes, con el consiguiente riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- El servicio técnico del equipo debe ser efectuado exclusivamente por personal cualificado.

Colocación del armario Ultra Enterprise System

Para garantizar el buen funcionamiento del armario Ultra Enterprise System y para protegerlo contra el sobrecalentamiento, no deberán bloquearse ni cubrirse los orificios del sistema. El manual Enterprise 10000 System Site Planning Guide proporciona información sobre el emplazamiento físico y ambiental para preparar un área para el sistema.

Antes de instalar el armario Ultra Enterprise System asegúrese de que el piso donde va a instalarlo está nivelado.

Ajuste de los soportes niveladores

El armario Enterprise 10000 tiene cuatro soportes niveladores empotrados en las cuatro esquinas de la base del equipo. Una vez situados los armarios en su lugar, deberá hacer que los soportes niveladores toquen el suelo y asegurarlos con una media vuelta más.



Precaución – Impida que los soportes niveladores aguanten todo el peso del armario. Confirme visualmente que las ruedas están en contacto con el suelo.

Disyuntores

Cuando se enciende el sistema, hay 48V de corriente continua en los disyuntores. Aunque exista esta cantidad de energía en los circuitos, ello no constituye peligro alguno de descarga eléctrica. Sin embargo, al repararlos utilizando el procedimiento de intercambio en encendido, procure que ningún terminal sin aislar de los disyuntores entre en contacto con el marco.

Cable de alimentación

El armario Ultra Enterprise System debe funcionar con una fuente de alimentación del tipo indicado en la placa provista por el fabricante. Los cables de alimentación del armario Ultra Enterprise System deben conectarse a circuitos derivados de dedicación exclusiva con la capacidad de corriente adecuada.

Note – En caso de duda sobre el tipo de alimentación del que se dispone, consulte con el técnico de la instalación con un electricista cualificado o con el Enterprise 10000 systems Site Planning Guide.



Precaución – Todos los cables de alimentación para los componentes del armario Ultra Enterprise 10000 System deben enchufarse en la unidad de distribución de energía; no deben pasar por el exterior del armario.



Precaución – El armario Ultra Enterprise 10000 System tiene una toma de tierra de alto voltaje.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, deberán observarse estrictamente las siguientes instrucciones:

- Para un voltaje de funcionamiento entre 200V y 240V, en Norteamérica se suministra un conector NEMA L6-30P y en Europa un conector IEC 309 de 32A monofásico. Si en su país no dispone de un receptáculo adecuado, el conector podrá extraerse del cable. Un electricista cualificado podrá conectar el cable permanentemente a un circuito derivado dedicado. Compruebe los códigos eléctricos locales para efectuar una instalación correcta.
- Debe instalarse un conductor de conexión a tierra aislado como parte del circuito derivado que alimenta al equipo. El conductor de conexión a tierra debe tener el mismo tamaño, material aislante y grosor que el neutro de toma de tierra y los conductores de fase, salvo que sea verde (con o sin una o más bandas de color amarillo).
- El conductor de conexión a tierra (descrito más arriba) debe conectarse a tierra en el equipo de alimentación o, si se alimenta por medio de un sistema separado, en el transformador de alimentación o grupo del motor generador.
- Los receptáculos de conexión del conector deben ser del tipo de conexión a tierra. Los conductores de conexión a tierra que sirven a estos receptáculos deberán estar conectados a tierra en el equipo de alimentación.

Conexión del monitor Sun

Los monitores Sun™ están diseñados para funcionar con sistemas monofásicos provistos de conductor neutro con conexión a tierra. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no deben enchufarse a ningún otro tipo de sistema de alimentación eléctrica.



Precaución – Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, utilice siempre para la conexión del monitor un cable de alimentación de tres hilos con conexión a tierra y un una toma de corriente de pared conectada a tierra.

Note – Consulte con el responsable de sus instalaciones o con un electricista cualificado en caso de duda sobre el tipo de alimentación eléctrica del edificio.

Cables

Todos los cables suministrados con el equipo están diseñados para reducir la emisión de interferencias de radiofrecuencia. Por razones de conformidad reglamentaria, es preciso usar estos cables, que no podrán ser reemplazados por otros.

Revision History

Revision	Dash	Date	Comments
805-0313-05	-01	February 1997	First Customer Ship (FCS)

Reader Comment Card

Your comments and suggestions are important to us. Please let us know what you think about the *Ultra Enterprise 10000 Cabinet Regulatory Compliance Manual*, part number 805-0313-05.

1. Were the procedures well documented? Yes No

Please explain: _____

2. Were the tasks easy to follow? Yes No

Please explain: _____

3. Were the illustrations clear? Yes No

Please explain: _____

4. Was the information complete and easy to find? Yes No

Please explain: _____

5. Do you have additional comments about the Ultra Enterprise 10000 Cabinet Regulatory Compliance Manual?

You can send detailed comments via email to smcc-docs@sun.com, or send a fax to *SMCC Doc Feedback* at (415) 786-6443.

Your Name: _____

Title: _____

Company Name: _____

Address: _____

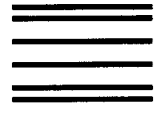
City: _____ State/Province: _____

Country: _____ Zip/Postal Code: _____

Email Address: _____

Telephone: _____

**AIR MAIL
PAR AVION**



IBRS/CCRI No. 808

INTERNATIONAL BUSINESS REPLY MAIL/REPOUSE PAYEE

PERMIT NO. 808 MOUNTAIN VIEW CA



POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

**INFORMATION PRODUCTS
M/S MPK14-108
SUN MICROSYSTEMS INC
2550 GARCIA AVE
MOUNTAIN VIEW CA 94043-9551
UNITED STATES OF AMERICA**

NE PAS AFFRANCHIR

NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
TO THE
UNITED STATES

